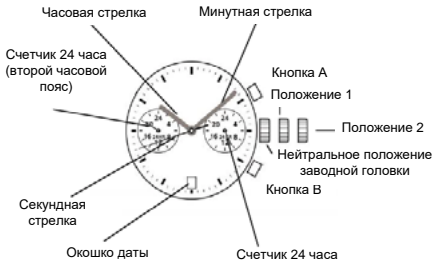


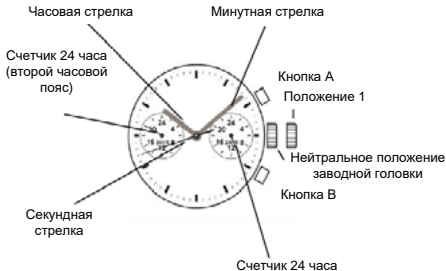
TRUSSARDI  
OROLOGI

## СЧЕТЧИКИ, КНОПКИ, ЗАВОДНАЯ ГОЛОВКА

[VD 31]



# [VD 32]



## СЧЕТЧИКИ

<b>Местное время</b>	Индикаторы времени	Часовая стрелка
		Минутная стрелка
		Секундная стрелка
		Стрелка 24 часа
		Окошко даты
	Установка времени (с помощью заводной головки)	Заводная головка:
		1) Положение 1
		2) Положение 2
<b>Время второго часового пояса</b>	Индикатор времени	Часовая стрелка
	Установка времени (с помощью нажатия кнопок)	Заводная головка:
		Нейтральное положение
		Положение 2 (VD31) Положение 1 (VD32)

<b>VD 31</b>	<b>VD 32</b>
Центральная часовая стрелка	
Центральная минутная стрелка	
Центральная секундная стрелка	
Счетчик 24 часа (на 3х часах)	
Установка времени	Установка времени
Установка даты	X
Счетчик 24 часа (на 9и часах)	
Кнопка А: -1 час / 1 нажатие	
Кнопка В: +1 час/ 1 нажатие	
Кнопка А: -10 минут / 1 нажатие	
Кнопка В: +10 минут / 1 нажатие	

---

## **Регулировка стрелок счетчика второго часового пояса**

При выставлении времени после установки или замены батареи проверьте, находится ли часовая стрелка счетчика второго часового пояса в положении "0" (24 часа).

\*Если часовая стрелка счетчика второго часового пояса не находится в положении "0", установите ее в исходное положение следующим способом:

1) Вытяните заводную головку в положение 2 (VD31) / 1 (VD32).

2) Удерживайте кнопки А и В нажатыми одновременно более 2х секунд, затем отпустите кнопки.

\*Часовая стрелка второго часового пояса начнет перемещаться и вернется на прежнее место.

3) Нажмите кнопку А или В, чтобы вернуть часовую стрелку второго часового пояса в положение "0".

\*Кнопка А: часовая стрелка перемещается против часовой стрелки.

Кнопка В: часовая стрелка перемещается по часовой стрелке.

Часовая стрелка перемещается быстро, если держать соответствующие кнопки нажатыми.

4) Верните заводную головку в нейтральное положение.

---

## **Установка местного времени**

1) Вытяните заводную головку в положение 2 (VD31) / 1 (VD32), когда секундная стрелка находится в положении "12 часов".

2) Вращайте заводную головку до достижения нужного положения часовой и минутной стрелок.

3) Верните заводную головку в нейтральное положение.

Примечание:

24-часовая стрелка счетчика второго часового пояса движется соответственно основной часовой стрелке.

Время смены даты: полночь.

При установке часовой стрелки убедитесь в правильности установки дневного и вечернего времени, используя 24-часовую стрелку в качестве индикатора времени суток.

---

## **Установка времени счетчика второго часового пояса**

При переезде в страну или регион, находящиеся в другом часовом поясе, настройте часовую стрелку счетчика второго часового пояса согласно времени места пребывания.

Быстрая установка времени счетчика второго часового пояса:

- 1) Установите заводную головку в нейтральное положение.
- 2) Настройте время, нажав кнопку A или B.

Кнопка A: -1 час / нажатие

Кнопка B: +1 час / нажатие

Точная установка времени счетчика второго часового пояса:

- 1) Вытяните заводную головку в положение 2 (VD31) / 1 (VD32), когда секундная стрелка находится в положении "12 часов".

- 2) Настройте время, нажав кнопку A или B

Кнопка A: -10 минут / нажатие

Кнопка B: +10 минут / нажатие

- 3) Верните заводную головку в нейтральное положение.

---

## **Установка даты (для VD31)**

Перед установкой даты обязательно установите время.

- 1) Вытяните заводную головку в положение 1.
- 2) Вращайте заводную головку по часовой стрелки до появления нужной даты.
- 3) Верните заводную головку в нейтральное положение.

Примечание:

Не устанавливайте дату в интервал с 21:00 до 01:00. В противном случае дата может измениться неправильно. Если все же необходимо установить дату именно в данный промежуток времени, сначала измените время на любое за пределами установленной даты, а затем, после установки даты, выставите правильное время.

TRUSSARDI  
OROLOGI